

## Trình bày Chiếm Hoàng Sa Trường Sa Năm 1413 Và Khám Phá Miền Châu Năm 1421 ?

T&#225;c Gi&#7843;: Lu&#228;t S&#228; Nguy&#228;n H&#228;u Th&#228;ng  
Th&#7913; T&#432;: 06 Th&#225;ng 10 N&#259;m 2010 11:13

---

Mới đây, các học giả trong Viện Nghiên Cứu Chính Sách Hoa Kỳ đã phê phán chính sách bá quyền của Trung Quốc là Chính Sách Phát Xít Cổ Điển.

Thay vì thúc thi chèo đua nguyên, đua đua theo sự mong đợi của mọi người, Trung Quốc càng ngày càng trở nên giáo điều và bảo thủ. Cũng như từ Ý 50 năm sau khi Phát Xít sụp đổ, nước Ý vẫn theo chủ đề độc tài và đàn áp đối lập. Đủ biết mình cho chủ đề hồ điệp cao Dân Tộc Ý Vì Đòi hỏi Đệ Quốc La Mã 2000 năm về trước.

Ngày nay, bất chấp Đệ Quốc La Mã, Trung Quốc cũng đề cao “Dân Tộc Hán Vĩ Đại” để giành độc quyền lãnh đạo. Với “tôn hiên đấng hóa” Trung Quốc ra sức bành trướng về kinh tế và lãnh thổ. Họ phóng kim ngân thu nhân tâm, vẫn dùng truyền thông để giành cảm tình của các dân tộc trên thế giới, kể cả những quốc gia sát khâm phục họ và mặc nhiên để họ thôn tính các lãnh thổ và hội đồng tại Á Châu Thái Bình Dương.

Tiếp theo Thế Vận Hội Bắc Kinh và Hội Chợ Quốc Tế Thượng Hải, trong thời gian gần đây, Trung Quốc còn phát động hai chiến dịch phô trương, tuyên truyền rộng:

1. Năm 1421, trong Chuyến Đi Thứ Sáu (1421-1422) của Chiến Dịch Thập Tự Tây Dương, Trình Hòa đã khám phá Miền Châu, trước Christopher Columbus 71 năm (năm 1492). So với Vasco Da Gama là người đã khám phá Mũi Hảo Vọng và đi xuyên 3 đại dương, từ Đại Tây Dương qua Ấn Độ Dương đến Thái Bình Dương (năm 1498), Trình Hòa đã thực hiện cuộc hành trình xuyên 3 Đại Dương từ năm 1421, nghĩa là trước Vasco Da Gama 77 năm.

2. Và trước đó, trong Chuyến Đi Thứ Bảy (1413-1415), Đô Đốc Thái Giám Trình Hòa đã xâm chiếm Chiêm Thành cũ trên lục địa liền ngoài hải phận trong đó có các quần đảo Hoàng Sa và Trường Sa.

Đây là hai chiến dịch truyền thông, mở ra những thành tích để phô trương thanh thế. Dù sao sự mở ra những này đã bộc lộ sự phẫn nộ.



**Chiến thuyền của Trình Hòa**

### TRÌNH HÒA KHÁM PHÁ MIỀN CHÂU NĂM 1421?

Trước hết, theo chính sách Trung Quốc, cuốn “Lịch Sử Trung Quốc Thời Trung Cổ” do Hàn Lâm Viện Trung Quốc xuất bản tại Đài Bắc năm 1978 đã viết như sau:

## Trình Hòa Chiếm Hoàng Sa Trường Sa Năm 1413 Và Khám Phá Miền Châu Năm 1421 ?

T&#225;c Gi&#7843;: Lu&#223; S&#223; Nguy&#223;n H&#223;u Th&#223;ng  
Th&#7913; T&#432;, 06 Th&#225;ng 10 N&#259;m 2010 11:13

---

“Su&#223;t chi&#223;u dài l&#223;ch s&#223;, dân t&#223;c Trung Hoa không tha thi&#223;t đ&#223;n đ&#223;i d&#223;ng. Th&#223;n ho&#223;c, trong các th&#223;k th&#223; ba và th&#223; hai Tr&#223;c Công Nguyên (th&#223;i Đ&#223; Qu&#223;c T&#223;n Hán), Trung Hoa đã g&#223;i nh&#223;ng đoàn thám hi&#223;m đ&#223;n Bi&#223;n Nh&#223;t B&#223;n. Và trong th&#223;k 15, Minh Thành T&#223; đã g&#223;i nh&#223;ng phái đoàn thám hi&#223;m Tây D&#223;ng đ&#223;n Đông Nam Á, &#223;n Đ&#223; và Phi Châu. Riêng t&#223;i Thái Bình D&#223;ng, không có nh&#223;ng v&#223; xâm nh&#223;p quy mô c&#223;a Trung Qu&#223;c”.

Theo Minh S&#223;, d&#223;i các đ&#223;i Minh Thành T&#223; (Vĩnh L&#223;c) và Minh Tuyên Tông (Tuyên Đ&#223;c), Tr&#223;n Hòa đã 7 l&#223;n thám hi&#223;m &#223;n Đ&#223; D&#223;ng hay Tây D&#223;ng t&#223;a l&#223;c v&#223; phía tây Trung Qu&#223;c.

Theo cu&#223;n L&#223;ch S&#223; Trung Qu&#223;c Th&#223;i Trung C&#223;, trong 28 năm, t&#223; 1405 đ&#223;n 1433, phái b&#223; Tr&#223;n Hòa đã vi&#223;ng thăm h&#223;n 30 qu&#223;c gia duyên h&#223;i t&#223;i Thái Bình D&#223;ng và &#223;n Đ&#223; D&#223;ng. Các đ&#223;a đi&#223;m xa nh&#223;t là V&#223;nh Ba T&#223;, Bi&#223;n H&#223;ng H&#223;i v&#223; phía tây b&#223;c, và đông Phi Châu v&#223; phía c&#223;c tây &#223;n Đ&#223; D&#223;ng.

Đ&#223; là nh&#223;ng chuy&#223;n đi v&#223; ngo&#223;i giao và th&#223;ng m&#223;i (tribute and trade). Nh&#223;ng s&#223; ki&#223;n này đã đ&#223;c ghi chép trong 3 lo&#223;i tài li&#223;u l&#223;ch s&#223; :

- Cu&#223;n Minh S&#223; là chính s&#223;
  - Các bia k&#223; ni&#223;m và các đ&#223; b&#223;n tuyên d&#223;ng thành th&#223;ch đ&#223;c t&#223;n tr&#223; t&#223;i Phúc Ki&#223;n là n&#223;i xu&#223;t phát Chi&#223;n D&#223;ch.
  - Các cu&#223;n sách tr&#223;c tác b&#223;i các thành vi&#223;n tham gia Chi&#223;n D&#223;ch nh&#223; Doanh Nhại Th&#223;ng L&#223;m c&#223;a Mã Hoan năm 1451 (Ma Huan, Ying Yai Sheng Lan: Triumphant Vision of the Boundless Ocean); hay Tinh Tra Th&#223;ng L&#223;m c&#223;a Phi Tín năm 1436 (Fei Xin, Hsing Cha Sheng Lan: Triumphant Vision of the Starring Raft).
- Ngoài ra cu&#223;n Vũ B&#223; Chí c&#223;a Mao Nguyên Nghi năm 1621 cũng t&#223;ng thu&#223;t v&#223; 7 chuy&#223;n Th&#223;t H&#223; Tây D&#223;ng trong đ&#223; Tr&#223;n Hòa ch&#223; đi qua Bi&#223;n Nam Hoa đ&#223; khai phá &#223;n Đ&#223; D&#223;ng (to cross the South China Sea and explore the Indian Ocean). Thông th&#223;ng m&#223;i cu&#223;c h&#223;i trình kéo dài 2 năm.

Trong ba chuy&#223;n đi đ&#223;u tiên (1405-1411) phái b&#223; Tr&#223;n Hòa xu&#223;t phát t&#223; Phúc Ki&#223;n, t&#223;i Phi Lu&#223;t Tân, Nam D&#223;ng và Mã Lai t&#223;i Thái Bình D&#223;ng, và đ&#223;n &#223;n Đ&#223; D&#223;ng t&#223;i Tích Lan và Calicut v&#223; phía tây &#223;n Đ&#223;.

Trong các Chuy&#223;n Đi Th&#223; T&#223; (1413-1415) và Chuy&#223;n Đi Th&#223; Năm (1417-1419) Tr&#223;n Hòa đã đi quá &#223;n Đ&#223; t&#223;i V&#223;nh Ba T&#223;, Bi&#223;n H&#223;ng H&#223;i đ&#223;n các đ&#223;a đi&#223;m xa nh&#223;t t&#223;i đông Phi Châu v&#223; phía c&#223;c tây &#223;n Đ&#223; D&#223;ng.

V&#223; Chuy&#223;n Đi Th&#223; Sáu (1421-1422) chi&#223;n d&#223;ch truy&#223;n thông hi&#223;n nay qu&#223;ng bá r&#223;ng Tr&#223;n Hòa đã đi xuyên qua Thái Bình D&#223;ng, &#223;n Đ&#223; D&#223;ng và Đ&#223;i Tây D&#223;ng và đã khám phá M&#223; Châu năm 1421.

Sau khi Minh Thành T&#223; m&#223;t năm 1424, Tr&#223;n Hòa không còn đ&#223;c tr&#223;ng đ&#223;i. D&#223;i đ&#223;i Minh Nhân Tông Chi&#223;n D&#223;ch b&#223; đình ch&#223;. M&#223;i 9 năm sau, năm 1431, d&#223;i tri&#223;u Minh Tuyên Tông Tr&#223;n Hòa m&#223;i th&#223;c hi&#223;n Chuy&#223;n Đi Sau Cùng (1431-1433). Nh&#223;ng cũng ch&#223; đ&#223;n V&#223;nh Ba T&#223;, Bi&#223;n H&#223;ng H&#223;i và Đông Phi Châu, đ&#223;a đi&#223;m xa nh&#223;t là Malindi phía nam đ&#223;ng xích đ&#223;o.

Tuy nhiên, theo chính s&#223;, Chuy&#223;n Đi Th&#223; Sáu c&#223;a Tr&#223;n Hòa là chuy&#223;n đi ng&#223;n nh&#223;t ch&#223; kéo

## Trình Hòa Chiêm Hoàng Sa Trường Sa Năm 1413 Và Khám Phá Miền Châu Năm 1421 ?

T&#225;c Gi&#7843;: Lu&#223;t S&#223; Nguy&#223;n H&#223;u Th&#223;ng  
Th&#7913; T&#432;,, 06 Th&#225;ng 10 N&#259;m 2010 11:13

---

dài trong 7 tháng, từ tháng 2-1421 đến tháng 9-1421. Trong chuyến đi này Trình Hòa chỉ đi tới Phúc Kiến đến Sumatra (Nam Dương). Kể từ đó hai sĩ quan tùy viên Yang Ching và Hung Pao đã đi về khi chuyến cuối của họ kết thúc. (Lịch Sử Trung Quốc Thời Trung Cổ, trang 290-292).

Tuy nhiên kể từ đó, theo Trung Quốc Sử, trong 7 chuyến công du, Trình Hòa không đến Đông Tây Dương, mà chỉ đi qua Thái Bình Dương (Biển Nam Hoa) và đến Đông Dương mà họ gọi là Tây Dương. Và họ vậy không có việc, trong thế kỷ 15, Trình Hòa đã đi xuyên qua 3 đến 4 vùng (Thái Bình Dương, Biển Đông và Đông Tây Dương). Và cũng không có việc Trình Hòa đã đi qua 3 châu (Á, Phi và Âu) để khám phá Miền Châu năm 1421.

Cùng với các nhà sử học Trung Quốc, các nhà khảo cổ và thám hiểm đến những danh tiếng trên thế giới trong tập Bách Khoa Toàn Thư Anh Quốc cũng viết: “Đầu thế kỷ 15, Minh Thành Tổ phát động chính sách thám hiểm và họ đi những tích cực, cả Đô đốc Thái Giám Trình Hòa phải trách nhiệm cuối của họ kết thúc qui mô bành trướng ngoại giao (massive tribute-collecting voyages) tới Đông Nam Á, Biển Đông, Vịnh Ba Tư, đến Đông Phi Châu là để đi xa nhất”. (Encyclopedia Britannica 1981, p. 350)

Hơn nữa, trong cuốn Tân Lịch Sử Trung Quốc, Giáo Sĩ John King Fairbank tới Đông Hải Harvard đã vẽ bản đồ 7 cuối của họ kết thúc của Trình Hòa, xuất phát từ Phúc Kiến, ghé qua Đồn Bàn hay Trà Bàn (Chaban) tiếp theo Chiêm Thành, đến Java, Sumatra (Nam Dương), Colombo (Tích Lan), Calicut (Biển Đông), Hormuz (Vịnh Ba Tư), Jiddah (Biển Hồng Hải) về phía tây bắc, rồi đến các họ kết thúc Magadishu và Malindi tới Đông Phi Châu về phía các tây Biển Đông. (John King Fairbank, China, A New History, Map 18: The Voyages of Zheng He, Harvard University Press, 1991, p. 133).

Ngoài ra, theo cuốn “Trung Hoa Thao Tung Đông Dương” nhà văn Louise Levathes viết cho Nhà xuất bản Báo và là học giả thực nghiệm tới Đông Hải Nam Kinh, cũng xác nhận như sau: “Trong thế kỷ gian từ 1405-1433, đoàn thuyền thuyền (treasure ships) do Đô đốc Thái Giám Trình Hòa chỉ huy đã thực hiện 7 cuối hành trình vượt qua các Biển Trung Hoa và Biển Đông, đến Đài Loan về phía đông, rồi đến Vịnh Ba Tư và bờ biển Đông Phi Châu về phía tây.

Trong những cuối tiếp xúc với các thế giới gia nhập, người Trung Hoa cũng có nghe nói về Âu Châu. Tuy nhiên họ đã không đến miền “các tây” đó, vì Âu Châu chỉ nên xuất hiện và rõ ràng là những nên phạm không đến các thế giới Trung Quốc của chúng”. (Louise Levathes: When China Ruled the Seas, Simon & Schuster, New York, 1994, p. 20)

Như vậy, theo các sử liệu Trung Quốc và thế giới, Trình Hòa không lại vắng đến Đông Tây Dương và cũng không khám phá Miền Châu năm 1421. Đây chỉ là một chiến dịch tuyên truyền để đi trả, bịa đặt thành tích để phô trương thanh thế và bóp méo sự thật. Tuyên truyền để đi trả là vũ khí chiến lược của một chế độ chuyên chế.

Trung thành với sách lược này, ngày nay Bắc Kinh còn dùng câu chuyện Trình Hòa đã chỉ huy Chiêm Thành chỉ trên lịch để lừa dối ngoài họ phải nhìn vào Hoàng Sa Trường Sa thế kỷ 15.

## TRÌNH HÒA CHIÊM HOÀNG SA TRƯỜNG SA NĂM 1413?

Sau khi đổ bộ chánh công ngôi vua cháu ruột là Minh Huệ Đế (1398-1402), để làm công hậu cần cho luân, và mở một quốc gia, năm 1405, Minh Thành Tổ phát động chiến dịch chinh phạt Tây Dương. Với một quốc gia, huy động hàng trăm học giả Trung Quốc soạn thảo và phân bố cuốn Vĩnh Lạc Đại Toàn để cao cá nhân kế toán đồ t là Chu Đế hay Yên Văn công nay là Minh Thành Tổ hiệu Vĩnh Lạc.

Điêu mả mai là, vì công khôi phục nhà Trần, Minh Thành Tổ, một kế toán đồ t, đã đem quân trừng phạt Hồ Quý Ly là một kế toán đồ t khác. Trường Chinh Phạm, Mục Thanh truy cập hệ thống báo quân sự cho sang Việt Nam để tái lập ngôi vua nhà Trần, một triều đại vinh quang để công toàn dân kính mả sau 3 triều đại thời quân Mông Cổ. Với chiếu bài “công dân phải biết” nhằm thu phục nhân tâm, quân nhà Minh đánh đầu để công đó, quân nhà Hồ phân giải ngũ, phân qui hàng. Chỉ dụ Minh Thành Tổ đã lập động thi công để đem quân thôn tính Đại Việt trong suốt 20 năm (từ 1407 đến 1427). Cũng như hai lần trước, năm 111 Trường Chinh Công Nguyên, Hán Vũ Đế đã xâm chiếm miền Nam Việt do Triều Vũ Đế thiết lập từ trước để công thi công 3 Trường Chinh Công Nguyên (năm 207).

Với Chiến dịch Chinh phạt Hồ Tây Dương, trong Chuyến Đi Thanh Nhàn (1405-1407), với một hạm đội hùng mạnh trên 27 ngàn sĩ tốt và hơn 300 chiếc tàu, trong đó có 62 chiếc thuyền lớn (large treasure ships), Trường Chinh Hòa đã không đổ bộ vào Việt Nam, chỉ ghé bến Đồ Bàn hay Trà Bàn (Chaban) trong cuộc hành trình đến Phi Luật Tân, Nam Dương, Mã Lai, Tích Lan và Ấn Độ (Calicut). Lúc này, nếu có kế hoạch thôn tính Chiêm Thành, Minh Thành Tổ chỉ cần đi để công hạm đội hùng mạnh của Trường Chinh Hòa trong Chuyến Đi Thanh Nhàn, chỉ không cần phải đi đến Chuyến Đi Thanh Tổ (năm 1413) mới dùng thời đồ t để công minh giới hiệu để xâm chiếm Chiêm Thành công trên công địa lập ngoài hành phận.

Với vậy, theo chính sách, với Chuyến Đi Thanh Tổ (1413- 1415), Minh Sĩ chỉ ghi Trường Chinh Hòa đã đến Ấn Độ, Việt Ba Tư, Biển Hồng Hải và Đông Phi Châu, chỉ không ghi việc Trường Chinh Hòa đã chiếm Hoàng Sa Trường Chinh Sa. Để công biệt Trường Chinh Hòa đã ra huấn thị : “phải tránh xa các vùng đá ngầm và các đảo nguy hiểm tại Biển Nam Hoa”. Trong nhiều chuyến đi sau này, nhiều chiếc thuyền đã bị mất tích vì bão tố.

(The fleet headed across the South China Sea toward Champa. Special care was taken to avoid the hazardous reefs and islands in the South China Sea. On later voyages some of the treasure ships were lost there in storms, Louise Levathes: When China Ruled the Seas, p. 93).

Điêu đáng lưu ý là, lập trường hiện nay của Chính Phủ Bắc Kinh cho rằng Trường Chinh Hòa đã chiếm Chiêm Thành và vùng hành phận Hoàng Sa Trường Chinh Sa để công Nhà Minh (thế kỷ 15) hoàn toàn mâu thuẫn với lập trường của chính họ năm 1951 trong Bản Chú Giải về Đảo Nam Uy và Quần Đảo Tây Sa ngày 1-9-1951, theo đó Trung Quốc đã chiếm Hoàng Sa Trường Chinh Sa từ Nhà Tống (thế kỷ thứ 10 đến thế kỷ 13). (Notes on the Nanwei and Sisha Islands of 9-1-1951: People’s China Foreign Language Press).

Tuy nhiên, 5 năm sau, khi Phi Luật Tân đòi chủ quyền các hành đảo tại Trường Chinh Sa, ngày 29-5-1956 Trung Quốc đã lên tiếng phản kháng và chủ trường rằng các hành đảo này đã thuộc chủ quyền lãnh thổ của Trung Quốc từ Nhà Minh (thế kỷ 15). Dù sao, trong cả hai trường hợp, đây chỉ là nhận định quy định đoán hành để hay nhận định khu vực vô bằng. Vì nếu Bắc Kinh dám

## Trình Hòa Chiêm Hoàng Sa Trùng Sa Năm 1413 Và Khám Phá Mũi Châu Năm 1421 ?

T&#225;c Gi&#7843;: Luật Sĩ Nguyễn Hữu Thọ

Th&#7913; T&#432;, 06 Th&#225;ng 10 N&#259;m 2010 11:13

---

tuyên bố Trình Hòa đã khám phá Mũi Châu năm 1421, thì họ cũng không ngần ngại bỏ a để trình Trình Hòa đã thôn tính Chiêm Thành và các quần đảo Hoàng Sa Trùng Sa năm 1413.

Kết luận:

Về hai chiên dịch truyền thông cho rằng Trình Hòa đã khám phá Mũi Châu năm 1421, và đã chiếm hữu Hoàng Sa Trùng Sa năm 1413, chúng ta chỉ có thể kết luận: Phải là người Đàng Hán có đủ mưu lược (to gan lớn mật) mới dám lấy nhúng chuyên hoang đảo ngỗng làm sở thú thực sự.

(Tháng 8-2010)